THE CHURCH CATECHISM

IN THE LANGUAGE OF

THE CREE INDIANS

OF

NORTH-WEST AMERICA.

BY

THE RIGHT REV. JOHN HORDEN, D.D.

BISHOP OF MOOSONEE.

S.P.C.K.

PM989
C48
1892

Lang.

PM
989
H811
1892
SOA

THE CHURCH CATECHISM

IN THE LANGUAGE

OF THE

CREE INDIANS

OF NORTH-WEST AMERICA.

BY

THE RIGHT REV. JOHN HORDEN, D.D.

BISHOP OF MOOSONEE.

BUREAU OF
AMERICAN ETHNOLOGY
8103
1898
LIBRARY

LONDON:

SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE,

NORTHUMBERLAND AVENUE, CHARING CROSS, W.C.

1892.

PM989
.C48
1892

LONDON:
PRINTED BY GILBERT AND RIVINGTON, LD.,
ST. JOHN'S HOUSE, CLERKENWELL, E.C.

ALPHABET,

OR SYLLABARIUM.

	ā	e, i	ē	o	oo	u	a	ī	
a	ᐁ	ᐃ	ᐄ	ᐅ	ᐆ	ᐊ	ᐋ	ᐌ	o
p	ᐯ	ᐱ	ᐲ	ᐳ	ᐴ	ᐸ	ᐹ	ᐺ	ᐨ
t	ᑌ	ᑎ	ᑏ	ᑐ	ᑑ	ᑕ	ᑖ	ᑗ	ᑫ
k	ᕿ	ᖀ	ᖁ	ᖂ	ᖃ	ᖄ	ᖅ	ᖆ	ᖯ
ch	ᖏ	ᖐ	ᖑ	ᖒ	ᖓ	ᖔ	ᖕ	ᖖ	ᖮ
m	ᒣ	ᒥ	ᒦ	ᒪ	ᒫ	ᒧ	ᒨ	ᒩ	ᒪ
n	ᓂ	ᓄ	ᓅ	ᓇ	ᓈ	ᓐ	ᓑ	ᓒ	ᓇ
s	ᔦ	ᔨ	ᔩ	ᔭ	ᔮ	ᔕ	ᔖ	ᔗ	ᔕ
sh	ᔪ	ᔫ	ᔬ	ᔮ	ᔯ	ᔓ	ᔔ	ᔕ	ᔓ
y	ᔧ	ᔨ	ᔩ	ᔭ	ᔮ	ᔪ	ᔫ		
r	ᓬ	ᓭ	ᓮ	ᓰ	ᓱ	ᓯ	ᓰ	ᓱ	ᓯ
l	ᓕ	ᓗ	ᓘ	ᓚ	ᓛ	ᓖ	ᓘ	ᓙ	ᓗ
v	ᐻ	ᐽ	ᐾ	ᐿ	ᑀ	ᐼ	ᐽ	ᐾ	ᐼ
th	ᐬ	ᐭ	ᐮ	ᐯ	ᐰ	ᐢ	ᐣ	ᐤ	ᐢ
w	·ᐁ	·ᐃ	·ᐄ	·ᐅ	·ᐆ	·ᐊ	·ᐋ		

X The character for Christ.

ᑭ ge, expressing power.

" the aspirate.

ᒥ	ᓇ	ᑭ	ᓄᐧ	ᑐ	ᑕ	ᒪ	ᐣᓇ
me	na	ke	nu	to	tu	ma	tin

THE

CHURCH CATECHISM.

ᑲ·ᑫᑭᒥ·∇·△ ᒪᓯᓀᐃᑲᓐ,

∇·ᐊᑯ

ᑭᔭᓄᐊᒻᒪᑫ·△ᓀ ᑫ ᑭᔭᑫᓕᒃ ᒥᓯ·∇ ᑕ ᐊ·∇ᓀ ·ᐸᒍᔪᐢ
ᐯᔪ·ᐊᑲᓂ·△ᑦ ᑭᑭ ᐊᐹᑭᐃᑯᑦ ᑭᑭᐊᓴᒥ∇·△ᑭᒪ·ᐊ�contact

ᑲ·ᑫᑭᒥ·∇·△ᵊˣ

ᑰᓀ ∇ᔪᓂᑲᓯᓴᓀ ?

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔪᐃᐃ·∇·△ᵊˣ ᐃᓀ ᓄᔅᐸᐱᑯ △ˣ

ᑲ·ᑫᑭᒥ·∇·△ᵊˣ ᐊ·∇ᓀ ᑲ ᑭᓕᓴ ᐅᒪ △ᔪᓂᑲᓯᓯ·△ᓀ ?

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔪᐃᐃ·∇·△ᵊˣ ᓂ ᑭᑭᒪᓂᑐ·△ ᓄᑰ·△ᓴᒃ ᓄᔅᐸ ᓂ ᑭᑭᒪᓂᑐ·△
ᓂᑲ·△ᓴᒃ △ᔅᐱ ᑲ ᑭ ᓯᑲᐊᑰᑲ·△ᓴᓀ ; △ᑦ ᑲ ᑭ △ᔪᐃᑲ·△ᓴᓀ
ᑭᑭ ·△ᑐ·ᐊᒃ X, ᑭᑭ ᐅᑦ·ᐊᔪᑎᔪᑎᑦ ᑭᑭᒪᓂᑐ, ᓄᔅᐸ ᑭᑭ ᐊᔪ-
ᕿᑭᒥᑲ·△ᓴᓀ ᑭᑭᑭᔪᑲ·△ ᐅᑭᒪ·△·△ᓂᓄᵇˣ

ᑲ·ᑫᑭᒥ·∇·△ᵊˣ ᑰᓂ ᑲ ᑐᐊᒪᔅᑭᑲ ᑭ ᑭᑭᒪᓂᑐ·△ ᑯᑰ·△ᓴᒃ ᓄᔅᐸ
ᑭ ᑭᑭᒪᓂᑐ·△ ᑭᑲ·△ᓴᒃ ∇ᑯᔅᐱ ?

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔪᐃᐃ·∇·△ᵊˣ ᑭ ᓇᔅᑯᒧ·ᐊᒃ ᓄᔅᐸ ᑭ ᑭᑭᐃ·ᑌ·ᐊᒃ ᓂᔅᐱ

ᑫ·ᑲᓇ ᓂᑦ Δᔭᓂᑲᓯ·Δᓂᑲᕽ ᓚᓵᒪᓪ, ᑭᒋ ·∇Λᓇᑲ ᒪᑭᒪᓂᑐ ᓄᓵᑦ ᒥᓯ·∇ ᐅᑦ ᐊᐢᐅᑎ·Δᓇ, ᐃᒪᑕᑯᓯ·Δᓇ ᓄᓵᑦ ᑭᔪᑕᒥ·ᑎᓯ·Δᓇ ᐅᒪ ᒪᑭ ᐊᔪᑭᑲ ᑲ ᐅᑭᒪᑲᑭ, ᓄᑦ ᒥᓯ·∇ ᒪᑭ ·Δᐢᓯ ᓇᑕ·∇ᓕᒥᑫ·Δᓇᕽ ᒥᓇ, ᑭᒋ ᑕ·∇ᑕᒪᒥᓇ ᒥᓯ·∇ ᑫ·ᑲᓇ ᑲ Δᑕᔪᑌᑭ ᑲᑦᑎᓗᓐᓂ·Δ ᑕ·∇ᔪᓕᑕᒍ·Δᓂᕽ ᐃᒋᑲ ᐃᓇ, ᑭᒋ ᑲᓇ·∇ᓕᑕ·ᒪᑲ ᑭᒋᒪᓂ ᐅ ᑲᓇᒋ ΔUᓕᑕᒍ·Δᓇ ᓄᓵᑦ ᑲᑫᔨ·ᑫ·Δᓇ, ∇·ᐊ·ᑲᓂΔ ᓄᓵᑦ ᑭᒋ Λᒍᑕᒃᒪᑲ ᒥᓯ·∇ ᑕ) ᑭᔪᑲ·ᐊ ᑫ Λᐃᒪᓂᓯ·ᐊᓄᕽ

ᑲ·ᑫᑭᒥ·∇·Δᵃᕽ ᓇᒪ ᓰ, ᓂ ᑲ ᑕ·∇ᐯᑌᒃ ᓄᓵᑦ ᑐUᒃ ∇ ᑭ Δᔭ ᓇᔪᒍᒪᔪᑕᒪ·Δᒥᑲ, ᑭᑦ ΔUᓕᑌᓇ ?

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔭΔ·∇·Δᵃ ∇∇ ᑕ·∇ ; ᓄᓵᑦ ·ΔᒥΔU ᑭᒥᓂᑐ), ᓂ ᑲ ᑐUᵃᕽ ᓂUΔᑲ ᐅᒥ ᐃᒃ ᓂ ᓇᓰᔪᑎᓂ ᑯᑕ·Δᓇᓂ ᑭᒥᑭᔭᑯᑲ ᑲ Δᑕᒃᑦ, ∇ ᑭ ΔUᓕᑕᑲ ᒥᓂ Δᑕᑭᒥᑦ ᐅᒪ ΛᐃᒪᓂΔᑯᓯ·Δᓂᑲ, ·Δᓕᐅᒥ ᒥᓂ ᒥᔪᔪ X ∨ᐃᒪᓂΔᑕᒃ, ᓂ ᓇᐅᑕᒪ·ᐊᓂ ᐃᒃ ᑭᒥᓂᑐ ᒥᓂ ᒥᓕᑦ ᓱ·∇ᓕᒥᑫ·Δᓇ, ∇ᑯᑕ ᑫᐣᐸᑌ ᒥᓂ Δᑕᐣᓇ Δᔩᐱᔩ ᑫ Λᐃᒪᓂᓯᐣᓇᕽ

ᐅᑲ·ᑫᑭᒥ·∇°ᕽ

ᑭᐅ·∇ ᐊᓂΔ ᑫ·ᑲᓇ ∇ Δᑕᔪᑌᒃ ᑭ ᑕ·∇ᑕᒍ·Δᓂᑲᕽ

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔭΔ·∇·Δᵃᕽ

ᓂ ᑕ·∇Uᓇ ∇ ᑭᑦ ᑭᑭᒪᓂ), ᐅᑕ·Δᒪ◦ ᒥᓯ·∇ ᓯᔦᑲᑎᓯᑦ, ᑲ ᑭ ᐅᔭᑕᑦ ᑭᑭᔭᑯᓂ◦ ᓄᓵᑦ ᐊᔪᓕᓂ◦:

ᓂ ᑕ·∇Uᓇ ᓄᓵᑦ ∇ ᑕᑦ ᑭᔪᔪ X, ᐱᔦᔩᑯᓕᒋ ᐅᑯᓯᔩ, ᑭ ᑭᒋᐅᑭᒪᒥᓇ◦, ᑲ ᑭ ᐅᑭ ᑲᓇᓄᑲ·ᐊᑲᓂ·Δᑦ ᑲᓇᒋ ᐊᐡ·ᑲ, ᑲ ᑭ ᐅᑭ ᓂᑕ·Δᑭᑦ ᐅᓄᑭᓂᔪᔪ·ᑫ·ᐊ ᒣᑦᓴ, ᑲ ᑭ ·Δᔪᔦᓕᑕᒥᐊᑲᓂ·Δᑦ ᒣ·ᑲᑦ ᑌᐯᓕᒋᑫᓕᒋ ᐊᓂΔ ᐸᓇᑎᔪᔪ ᕐᓕᑦ, ᑲ ᑭ ᑭᔪᑕᔪ·ᑲ·ᐊᑲ-ᓂ·Δᑦ, ᓂΛᑦ, ᓄᓵᑦ ᓇΔᑲ·ᐊᑲᓂ·Δᑦ, ᑭ ΔᑐUᓂ ᒥᕐ ᐊᐡᑭᑲ; ᑲ ᓂᔪ) ᑭᔭᑲᓕᑲ ᒥᓇ ᑭ ·ᐊᓂᓄᑲᓂ ᐅᓂΛ·ᐊ ᐅᒥ, ᑭ Δᔭ

ᐅᐱᕀᑲᓂ ᑭᒋᔪᑯᑲ, ᐊᐱ·∇ᓂ ᓄᕐᑕ ᐅ ᑭᒋᓂᕀᓪᒃᑲ ᑭᒥᒪᓂ)·ᐊ, ᐅᑦ·Δᒪ·ᐊ ᒥᓯ·∇ ᓯᓴᑲᑎᓯᓪᒥ; ᐊᓇᑕ ᑲᑕ ᐅᒋ ∨ᒋ ᑎᐸᕀᑯᓄᓂ ᐊᓂΔ ᒣ·ᑲᑦ ᖃ ᐱᒪᑎᓯᓪᒥ·ᖃ ᓄᕐᑕ ᑲ ᓂᐱᓪᒥᕽ

ᓂ ᑦ·∨ᑌᓇ ∇ ᑦᑦ ᖃᓇᑎᓯᑦ ᐊᐃᑲ; ᑭᒋ Δᑦᒋᑲ ᒥᓯ·∇ᕀᑲᒥᑲ ᖃᓇᑎᓯᒋᑲ ᑦ·∨ ᐅᑦ·∨ᑕᒧ·ᐊᑲ; ∇ ᒪᒧ·Δ ·Δᒣ)ᑎᒋᑲ ᒥᓯ·∇ ᐅᑲᓇᑎᓯ·ᐊᑲ; ∇ ·∇∨ᓪᒥᑲᑌᑭ ᒪᑭ·ᑦ·Δᓇ; ᒥᓇ ᑭᒋ ·ᐊᓂᓀᕀᑲᑌᒥ ᒥᓵᑲ, ᓄᕐᑕ ᑲᑭᖃ ∧ᒪᑎᓯ·Δᵊᓕ ∇ᒣᵊᓕ

ᑲ·ᖃᑭᒥ·∇·Δᵊᓕ ᖃ·ᑲᓇ ᐅᑦ ᖃᕀᑭᑌᓪᒪᒧᓇ ᑲ Δᑦᕀᑌ ᐅᒪ ᑭ ᑦ·∨ᑦᒪᓪᒪ·Δᓂᑲ ?

ᓇᵐ·ᖃ·ᐊᔑΔ·∇·Δᵊᓕ ᓂᕐᑦᒪ, ᓂ ᑭᕀᑭᓪᒪᒪᒧᓇ ᑭᒋ ᑦ·∨ᑦᒪᓇ ∇ ᑦᑦ ᑭᒥᒪᓂ) ·∇ᐅᑦᐃᒪ·Δᑦ, ᑲ ᑭ ᐅᔑΔᑦ, ᓄᕐᑕ ᒥᓯ·∇ ᐊᕀᑭᓂᓕᓕᓕ

ᒥᓇ, ∇ ᑦᑦ ᑭᒥᒪᓂ) ·∇ᐅᑯᓯᓯᒪ·Δᑦ, ᑲ ᑭ ᑎᐸᐅᖃᕀᑦ·Δᑦ, ᓄᕐᑕ ᒥᓯ·∇ Δᓂᓂ·ᐊᕽ

ᒪᒥᑲ ᒪᑲ, ∇ ᑦᑦ ᑭᒥᒪᓂ) ᖃᓇᑎᓯᑦ ᐊᐃᑲ, ᑲ ᑲᓇᒥΔᑦ ᓄᕐᑕ ᒥᓯ·∇ Δᓂᓂ·ᐊ ᑲ ·ᐊ·∇ᓴᐸᒥᑯᓂ ᑭᒥᒪᓂ)·ᐊᕽ

ᑲ·ᖃᑭᒥ·∇·Δᵊᓕ

ᑭ ᑭ Δ·ᑦᓇ ᑭ ᑭᒥᒪᓂ)·Δ ᑯᑦ·Δᕐᑲ ᓄᕐᑕ ᑭ ᑭᒥᒪᓂ)·Δ ᑭᑲ·Δᕐᑲ ∇ ᑭ ᓇᕐᑯᒧᒪᓯᓴ ᑭᒥ ᑲᓇ·∇ᓂᑦ·Lᑦ ᑭᒥᒪᓂ) ᐅ ᑲᖃᕐᖃ·Δᓇᕽ ·ΔᑦL·Δᓇ ᑦᓇᑕ) ∇ ᑦ·ᑲᓂᓂᑭᕽ

ᓇᵐ·ᖃ·ᐊᔑΔ·∇·Δᵊᓕ ᒥᑦᑦᕽ

ᑲ·ᖃᑭᒥ·∇·Δᵊᓕ ᑦᓂ ᐊᓂΔ ?

ᓇᵐ·ᖃ·ᐊᔑΔ·∇·Δᵊᓕ

∇·ᐊ·ᑲᓂΔ ᑭᒥᒪᓂ) ᑲ ᑭ Δ·ᑌᑦ ᓂᔑᑦᓇᓄ ᐱᕀᑦᑭᓯᓇ Δᑲᓂᑲ ∇ᑲᓯᑦᕀ ᒪᓯᑭᓯᓇ Δᑲᓂᑲ, ∇ Δ·ᑌᑦ, ᓂᓪ ᑌᐯᓪᒥᑭᖏᓇ ᓄᑦ ᐊ·Δᓇ

ᑭ ᑭᑭᒪᓂᔪᒻ, ᑲ ᑭ ᐯᔨ·Δᑦᓇ Δᒋᐠᐟ ᐊᔪᑮᑲ ᐅᒋ, ᐊᓂᒪ ·ᐊᔪᑲᐳᑲᓂᑲ ᐅᒋ ∇ ᑭ ᐊ·ᐊᑲᑎᑲ·Δᔩᓂx

1. ∇ᑲ·Δᓇ ᑭ ᑲ ᐊᔩ·ᐊ·ᐊᑲ ᑯᑕᑭᔩᑲ ᒪᓂ)·ᐊᑲ ᓂᓇ ᐱᑯx

2. ∇ᑲ·Δᓇ ᐅᒋ ᐯᔩᑲ ᒪᓂ)ᑲᓇ ᑭ ᑲ ᐅᔨ·ᑦᓯᓇ, ∇ᑲ ᓄᔅᑕ ᑫ·ᑲᓇ ∇ ᓇᔪᐱ)·∇ᒪᒪᑲ ᑭᑭᑭᔨᑯᑲ Δᔅᐱᒥᑲ ᑲ Δᑕ·ᑲᑲ, ᓄᔅᑕ ᐊᔪᑭᑲ ᑕᐸᔨᔅ, ᓄᔅᑕ ᓂᐱᑲ ᐊᑕᒥᑲ ᐊᔪᑭᑲᓯx ∇ᑲ·Δᓇ ᑭ ᑲ ᓇ·ᐊᑭᔪᑕ·ᑦᓯ·ᐊᑲ, ∇ᑲ ᓄᔅᑕ ᑭ ᑲ ᓇᓈ)ᒪ·ᐊᑲ; ·∇ᔪ ᓂᓇ ᑲ ᑎᐯᓇᒥᑫᓇ ᑭ ᑭᑭᒪᓂᔪᒻ, ᓂᑦ ᐅᑌᓇᑕᒧ·Δ ᑭᑭᒪᓂ)·Δᓇ; ᓂᑦ ᐊᓇᒥᑦᓯ·ᐊᑲ ᒪᒃ ᐊ·ᐊᔨᔅᑲ ᐅᑦᓯ·Δ·ᑦᓯ·ᐊ ᐅ ᒪᒥ·ᑦ·Δᓂᓇ·ᐊ ᐅᒋ, ᐱᓇᔅ ᓂᔪ) ᓄᔅᑕ ᓄᐅ ᐊᑎ ᑦᔩᓂᔪᑫ ᐊᓂᑭ ᑲ ᐸ·ᑲᔨᑯᔅ, ᓂ ·ᑦᓯᐸᑎᓇ·ᐊᑲ ᒪᒃ ᓄᔅᑕ ᑲ ᑲᑭᐅᑭ ᓂᑦ ᑲ ᑲᑭᓇᒥᑲ ᓂ ᑲᑫᔪ·ᑫ·Δᓇᓇx

3. ∇ᑲ·Δᓇ ᐸ·ᑲᓇᑕ ᑭ ᑲ ᑦᐸᒥᑕ·ᑦᓇ ᐅᑎᐯᓇᒥᑫ ᑭ ᑭᑭᒪᓂᔪᒻ ᐅᑦ Δᔨᓂᑲᓯ·Δᓇ; ·∇ᔪ ᐅᑎᐯᓇᒥᑫ ᓇᒪ·Δᓇ ᑲᑕ ᒥᓂ·ᑕ·∇ᓇᒧᑫ ᐊᓂᑭ ᐸᑲᓇᑕ ᑲ ᑦᐸᒥᑦᓇᒥ ᐅᑦ Δᔨᓂᑲᓯ·Δᓇx

4. ᑲᓂᑭᔪᓯ ᑭᒥ ᑲᓇᒥ ᑲᓇ·∇ᓇᒧᒪᓇ ∇ ᑦᔩ·ᓄᐱ·Δ ᑭᔨᑲᑫx ᓂᑯ·ᑦᓯ ᑭᔨᑲ·ᐊ ᑭ ᑲ ᐊᑐᔩᑲᓇ, ᑭ ᑲ ᑐᑌᓇ ᓄᔅᑕ ᒥᓯ·∇ ᑲ ᑦᔩᒃᓇᓇ ᑭᒥ ᑐᑕᒪᓇ; ∇ ᓂ·ᔪᓯ ᑭᔨᑲᑫ ᒪᒃ ∇·ᐊ·ᑲᓂ ᐅᑦ ᑦᔩ·ᓄ-ᐱ·Δᓇ ᐅᑎᐯᓇᒥᑫᑫ ᑭ ᑭᑭᒪᓂᔪᒻ; ᐊᓂᒪ ∇ ᑭᔨᑲᑫ ∇ᑲ·Δᓇ ·ᑦᔩᓴ ᑭ ᑲ Δᑦᐸᑎᓯᓇ, ᑭᓇ ᓄᔅᑕ ᑭᑯᓯᔪ, ᓄᔅᑕ ᑭᑦᓂᔪ, ᓄᔅᑕ ᑭ ᓇᐯ·Δ ᐊᑐᔪᑫᒋᓇᓇ, ᓄᔅᑕ ᑭᑦ Δᔪ·ᑫ·Δ ᐊᑐᔪᑫᒋᓇᓇ, ᓄᔅᑕ ᐊᓇ ᒪᓇᑌᑫ ᐱᑭ ᑭ ᑭᑭΔᔅ·ᑲᑌᒥᑲ ᑲ Δᑦᐸx ·∇ᔪ ᓂᑯ·ᑦᓯ ᑭᔨᑲ·ᐊ Δᔅᐱᔅ ᐅᑎᐯᓇᒥᑫᑫ ᑭ ᐅᔨᑦᑯᐸᓇ ᑭᑭᑭᔨᑯᓂᑫ ᓄᔅᑕ ᐊᔪᑭᓂᑫ, ᑭᑭᑲᒥᓂᑫ ᓄᔅᑕ ᑭ ᑲᑫᐯ·Δ ᐊᑐᔪᑫᒋᓇᓇ, ᓄᔅᑕ ᑭᑦ Δᔪ·ᑫ·Δ ᐊᑐᔪᑫᒋᓇᓇ, ᓄᔅᑕ ᐊᓇ ᒪᓇᑌᑫ ᐱᑭ ᑭ ᑭᑭΔᔅ·ᑲᑌᒥᑲ ᑲ Δᑦᐸx ·∇ᔪ ᓂᑯ·ᑦᓯ ᑭᔨᑲ·ᐊ Δᔅᐱᔅ ᐅᑎᐯᓇᒥᑫᑫ ᑭ ᐅᔨᑦᑯᐸᓇ ᑭᑭᑭᔨᑯᓂᑫ ᓄᔅᑕ ᐊᔪᑭᓂᑫ, ᑭᑭᑲᒥᓂᑫ ᓄᔅᑕ ᑭ ᑲᑫᐯ

ᑭ ᒥᓄᐢᑕᒧᐃᑯᐸᓄ ᐊᓂᐁᒥᓂᐤ ᐁ ᓂ·ᓴᓗ ᑭᔪᑲᒥᑲ, ᑭ ᑲᓇᒋ ᐸᑲᓇ ᐊᔭᑯᐸᓇ ᒪᑲᕽ

5. ᑭᔭᑌᒥᒪ ᑯᑦ·ᐃ ᓄᔪᑕ ᑭᑲ·ᐃ; ᑭᒋ ᒥᒣᑎᑭ ᑭ ᑭᔪᑲᒪ ᐊᓇᑕ ᐊᔭᑭᑲ ᑲ ᒥᒥᓄ ᐅᑎᐁᒥᒥᑭᐤ ᑭ ᑭᑭᒪᓂᐢᓴᓀ

6. ᐁᑲ·ᐃᓪ ᑭ ᑲ ᓂᐸᓵ·ᐊᓇᓀ

7. ᐁᑲ·ᐃᓪ ᑭ ᑲ ᐱᔨ·ᑲᑎᐟᓇᓀ

8. ᐁᑲ·ᐃᓪ ᑭ ᑲ ᑭᒧᑎᓇᓀ

9. ᐁᑲ·ᐃᓪ ᑭ ᑲ ᑭᓭᔭᑭ ᑎᐸᒋᒪᐤ ᑭᒋᐃᒥᒥᐤ

10. ᐁᑲ·ᐃᓪ ᑭ ᑲ ᒧᔨᑌᓭᒪᐊᐤ ᑭᒋᐃᒥᒥᐤ ·ᐃᑭ, ᐁᑲ·ᐃᓪ ᑭ ᑲ ᒧᔨᑌᓭᒪᐊᐤ ᑭᒋᐃᒥᒥᐤ ·ᐃ·ᐊ, ᐁᑲ ᓄᔪᑕ ᐅᑦ ᐊᑐᓀᑫᓭᑲᓇ, ᐁᑲ ᓄᔪᑕ ᐅᑦ ᐊᑐᓀᑫᓭᑲᓇ ᐃᔨᑫᒪ, ᐁᑲ ᓄᔪᑕ ᐅ ᓇᐯᒥᑐᓂᒪᓪᓕ, ᐁᑲ ᓄᔪᑕ ᐅ ᒥᔨᑎᒧᒧᔅᓵ, ᐁᑲ ᓄᔪᑕ ᑫ·ᑲᓭᐤ ᑲ ᐅᑦᑐᓂᓀ

ᑲ·ᑫᑭᒥ·ᐁ·ᐃᓪᓀ

ᑫ·ᑲᓇ ᐅᑦᓵ ᑫᔨᑭᓄᐊᒻᒪᔪᓇ ᐅᐅ ᑲᑫᔨ·ᑫ·ᐃᓇ ?

ᓇᓂ·ᑫ·ᐊᔅᐃᐃ·ᐁ·ᐃ ᓂ ᑭᔨᑭᓄᐊᒻᒪᔪᓇ ᓂᓗ ᑫ·ᑲᓇ : ᑫ ᐃᔅ ᑐᑦ·ᐊ-ᑭᐸᓇ ᑭᑭᒪᓂᑐ, ᓄᔪᑕ ᑫ ᐃᔅ ᑐᑦ·ᐊᑭᐸᓇ ᓱᒥᐃᒥᒥᓀᓀᐤ

ᑲ·ᑫᑭᒥ·ᐁ·ᐃᓪᓀ ᒡᓂ ᑫ ᐃᔅ ᑐᑦ·ᐊᑎᐸᓇ ᑭᑭᒪᓂᑐ ?

ᓇᓂ·ᑫ·ᐊᔅᐃᐃ·ᐁ·ᐃᓪᓀ ᐅᒪ ᐁ·ᐊᔪ ᑫ ᐃᔅ ᑐᑦ·ᐊᑭᐸᓇ ᑭᑭᒪᓂᑐ, ᑭᒋ ᒡ·ᐯᔦᒥᒪᑲ, ᑭᒋ ᓇᓂᑭᑦ·ᐊᑲ, ᓄᔪᑕ ᑭᒋ ᐄᑭᑲ·ᐃᓇ ᐅᑭ, ᐅᒋ·ᐁ ᓂ ᐅᑐᓄᑲᒪᓇ ᑭᑭ, ᐅᒋ·ᐁ ᓂᑦ ᐊᐃᑲ ᐅᑭ, ᓄᔪᑕ ᐅᒋ·ᐁ ᓂ ᒪᓄᑲ·ᐃᒋ·ᐃᓇ ᐅᑭ ; ᑭᒋ ᓇ·ᐊᑭᔦᑦ·ᐊᑲ, ᑭᒋ ᓇᓭᔪᒪᒪᑲ, ᐅᑐᓂ ᑭᒋ ᒪᒥᔅᑐᑦ·ᐊᑲ, ᑭᒋ ᓇᓭᑐᒪᒪᑲ, ᑭᒋ ᑭᔭᑌᑦ·ᒪᒪᑲ ᐅ ᑲᓭᒋ ᐃᔅᓂᑲᔨᒋ·ᐃᓇ ᓄᔪᑕ ᐅᑦ ᐊᐅᓵᒥ·ᐃᓇ, ᓄᔪᑕ ᒡ·ᐯ ᑭᒋ ᐊᑐᓄᑲ·ᐊᑲ ᒥᒋ·ᐁ ᑕ) ᑭᔪᑲ·ᐊ ᑫ ᐱᒪᑎᒋ·ᐊᓄᓀ

ᑲ·ᖁᒥᒥ·∇·Δᓐₓ ᐊᓂ ٩ Δᔪ ᑐᑦ·ᐊᑎᐸᓭ ᐱᒥΔᓕᓕᓂ ?

ᓭᓐ·٩·ᐊᔨΔ·∇·Δᓐₓ ᐅL ∇·ᐊd ٩ Δᔪ ᑐᑦ·ᐊᑭᐸᓭ ᓂᒥΔᓕᓕᓂ, ᒥᒥ ᓴᑭᐅᒃ ∇ Δᔪ ᓴᑭΔᑎᓱᑦᓗᓂ, ᓄᔅᑦ ᒥᒥ ᑐᑦ·ᐊᑭᒃ ᒥᓱ·∇ Δᓕᓕ·ᐊᒃ ∇ Δᔪ ᓇᑦ·∇ᓕᒪᒃ ᒥᒥ ᑐᑦ·Δᒥᒃ : ᒥᒥ ᓴᑭᐊᑭᒃ, ᑭᔪᑌᒪᒃ, ᓄᔅᑦ ·Δᒥᐊᑭᒃ ᓄᑦᑦ·Δ ᓄᑦ ᓂᑦ·Δ : ᒥᒥ ᑭᔪᑌ-ᓕᒪᒃ ᓄᔅᑦ ᓇᓇΔᑦ·ᐊᒃ ᒥᒥᐅᑭᒪᔾ·٩ᓂ ᓄᔅᑦ ᒥᓱ·∇ ᑕ ᑲ ᐅᓇᑭᒪᑦ ᒥᒥ ᑎᐯᓕᒋᓕᒥ : ᒥᒥ ᓇᓇΔᑦ·ᐊᑭᒃ ᒥᓱ·∇ ᑲ ᑎ-ᐯᓕᒥᒃ, ᑲ ᑭᔪᓄᐊᒪ·Δᒥᒃ, ᓂᑦ ᐃᔨᒥᐁ·Δᑭᒪᒪᒃ ᓄᔅᑦ ᓂᑦ ᐅᑭᒪᒪᒃ : ᒥᒥ ᑦᐸᑌᓕᒧᑦ·ᐊᑭᒃ ᐊᓂᑭ ᐊ·ᐊᓱᑌ ᑲ ᑭᔪᑌᓕᑦ-ᔨᓱᒃ Δᔅᐱᔅ ᓂᓕ : ∇ᑲ ᒥᒥ ᐊᔨᐊᒃ ᐊ·∇ᓇ ᓂᑦ ᐃᔨᒥ·Δᓇ ᐅᒥ ᓄᔅᑦᐱᔨ ᓂᑦ Δᐅᑕᒧ·Δᓇ ᐅᒥ : ᒥᒥ ᑦ·V Δᑎᔨᓇ ᓄᔅᑦ ·ᑲᔨᑭᑎᔨᓇ ᒥᓱ·∇ ᑲ ᐅᑦᒪᒃ : ∇ᑲ ᒥᒥ ᑲᓇ·∇ᓕᑦᒪᓇ ᑭᓱ·ᑦᓇ ᑦᑦᑎᔨᓇ, ᓄᔅᑦ ᓂᑌᓕᓕ ∇ᑲ ᒥᒥ ᒪᒪ ᐊᔨᒥᐁᔨᓇ, ᑭᓯᔨᑭᔨᓇ, ᓄᔅᑦ ᐸ·ᑲᓂᒥ·∇ᔨᓇ : ᒥᒥ ᑲᓇ·∇ᓕᑦᒪᓇ ᓂᔨᓇ ᓇΔΔᓕᓂᑲᒃ ᒥᒥ ᐊᐸᑭᒋᔨᓇ ٩·ᑲᓇ, ᒥᒥ ᓕ·ᐸᑲᔨᓇ, ᓄᔅᑦ ᒥᒥ ᐸᐸᒋᔨᓇ : ∇ᑲ ᒥᒥ ᒧᔨᐅᒪ·ᐊᑭᒃ ᓄᔅᑦᐱᔨ ᓇᑦ·∇ᓕᑦᒪᓇ ᑦᑭᑭᔨᓇ Δᓕᓕᒃᑲᒃ ᑕᑦ ᐊᔨᓂ·ᐃᐊ ; ᒪᒃ ᒥᒥ ·Δᑲ·٩ ᑭᔪᓕᑦᒪᓇ ᓄᔅᑦ ᒥᒥ ᐊᐸᑎᓱᔨᓇ ·ᑲᔨᑲ ᒥᒥ ᑲᔅᑭᒋᔨᓇ ٩ ᐅᒥ ᐱᒪᑎᓱᔨᓇ, ᓄᔅᑦ ᒥᒥ ᑐᑦ·Δᒥᒃ ᐅᑦ ᐊᐸᑎᓱᔨᓇ ᐱᑲ ᐊᓂᒪ ∇ Δᐠᐸᑎᓱᓇᓂ·ᐊᒃ Δᑌ ٩ Δᑌᓕᑦᒪ·٩ ᑭᒥᒪᓂ) ᒥᒥ Δᑦᓕᓐₓ

ᐅᑲ·ᖁᒥᒥ·∇°ₓ

ᓂ ᒥᓄ ᐊ·ᐊᔨᓴ, ᐅL ᑭᔪᓕᑦ, ∇ᑲ ᑭᓭ ٩ᒥ·ᐊᑲ ∇ ᑭ ᑐᑦᒪᓇ ᐅᐅ ٩·ᑲᓇ, ∇ᑲ ᓄᔅᑦ ᒥᒥ ᐱᒧᒋᑦ·ᒪᑦ ᑭᒥᒪᓂ) ᐅ ᑲ٩ᔪ·٩·Δᓇ, ᓄᔅᑦ ᒥᒥ ᐊᑐᔪᑲ·ᐊᑦ, ᑭᔪᐱᓇ ∇ᑲ ᒥᓭᔪᑲ ᐅ ᔅ-

·∇ᓕᒥᑫ·Δᓐ ; ∇·ᐊd ᒧᓵᵇ ᑫ ·Δᑲ·ᑫ ᑭᕀᑫᓕᒪᒪᓐ ᑭᒥ ᓇᔪᑦ-
ᒪ·ᐊᑦ ·∇·∇ᓕᑦ ∇ ᐃᓴᒥᐃᓴᓐᕽ ᐄᑎ ᑭ ᑲ ᓇᔪᐡᑎᓐ ᑫ ᑭ
Δ·Ս·ᐊᓄ ᐅᑎVᓕᒥᑫᓄ ᐅᑦ ᐃᓴᒥᐃ·Δᓐᕽ

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔨΔ·∇·Δᵃᕽ

ᓄᑦ·Δᓱᓐ ᑭᒥᑭᔨdᐠ ᑲ Δᑦᓴᓐ, ᑲᑦ ·Δ ᑭᕀᑐᒥᑲᑌᓄ ᑭᑦ
Δᔨσᑲᓗ·Δᓐᕽ ᑭᑦ ᐅᑭᒪ·Δ·Δᓐ ᑲᑦ ·Δ ᐅᑎᑎᓪᓕᓄᕽ ᑭᑦ
Δᑌᓕᑐᒧ·Δᓐ ᑲᑦ ·Δ ᐳᒥᑲᑌᓄ ᐅᑦ ᐊᕀᑲᐠ ᑕᐱᕀdᐠ ᑭᒥᑭᔨdᐠᕽ
Γᓕᓱᓐ ᐊᓄᐠ ᑲ ᑭᔨᑲᐠ ᑫ ᐅᑭ ᐱᒪᑎᓗᕀᐠᕽ ·∇∨ᓕᑐᒪ·Δᓱᓐ
ᒪᑲ σ ·ᐊσᑎ·Δσᓱᓐ, ∇ Δᔨ ·∇∨ᓕᑐᒪ·ᐊᑭᒥᐠ ᐊσᑭ ᑲ
·ᐊσᐳᑦ·Δᕀᓕᒥᐠᕽ ∇ᑲ·Δᓪ ᒪᑲ Δᐳᑦ(Δᓱᓐ ᑫ Δᔨ ᑲ·ᑫᒥ-
Δᑲ·Δᕀᐠ; ᒪᑲ ᒥᑦ·ᑫᓪᒪ·Δᓱᓐ ᒪᑭ ᑫ·ᑲᓐᕽ ∇ᒣᵃᕽ

ᑲ·ᑫᑭᒥ·∇·Δᵃᕽ ᑫ·ᑲᓕᓄ ᓴᑦ·∇ᓕᑐᒪ·ᐊᑦ ᑭᒥᒪσᐳ ᐅᒪ ᐃᕀᓕ-
ᐃ·Δσᵇ ?

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔨΔ·∇·Δᵃᕽ σ ᓇᑦ·∇ᓕᑐᒪ·ᐊᓄ ᐅᑎVᓕᒥᑫᓄ σ ᑭᒥᒪσᐳᒐ,
ᑯᑦ·Δᓇᓄ ᑭᒥᑭᔨdᐠ ᑲ Δᑦᑦ, ᑲ Γᓕ·∇ᑦ Γᒋ·∇ Γᓗ ᑫ·ᑲᓇ,
ᑭᒥ Δᔨᑎᔪᐊᒪ·Δᑦ ᐅ ᔪ·∇ᓕᒥᑫ·Δᓱᓐ, σᓕ ᓴᔪᑦ Γᒋ·∇
Δᓕᓕ·ᐊ ; ᑭᒥ ᓇ·ᐊᑭᕽᑦ·ᐊᵇ, ᐊᐳᕽᑦ·ᐊᵇ, ᓴᔪᑦ ᓇᓇΔᑦ·ᐊᵇ ᑫ
Δᔨ ᐳᑦᒪdᑦᓱᓐᕽ σ ᓇᐳᑦᒪ·ᐊᓄ ᐄᑲ ᑭᒥᒪσᐳ ᑭᒥ Δᑎᔪᐊᐄᒪᑲ
Γᒋ·∇ ᑫ·ᑲᓇ ᑫ Γᓗᐳᑦᑯᔨᑲ ᑭᑦ ᐊᐄᑯᓇᓱᑲ ᓴᔪᑦ ᑭᔨ-
·Δᓇᓱᑲ; ᓴᔪᑦ ᒥᒥ ᔪ·∇ᓕᒥᑦᑕᒪᑲ. ᓴᔪᑦ ·∇∨ᓕᑐᑦᒪᑲ ᑭ ᒪᒥ·ᑦ-
·Δσᓱᓐ·ᐊ; ᑭᒥ ᓇ∇ᓕᑦᑲ ᐄᑲ ᑭᒥ ᐱᐄᒥΔᑦᑲ ᓴᔪᑦ ᓇᔨdᐠᑦ-
ᐄᒪᑲ Γᒋ·∇ ∇ Δᔨ ᓰσᓵᔨσᒋᔨᑲᐠ ᐊᐄdᐠ ᓴᔪᑦ Γᔨ·Δᑲ; ᑭᒥ
ᑲᓇ·∇ᓕᒥᑦᑕᒪᑲ ᐄᑲ Γᒋ·∇ ᒪᒥ·ᑦ·Δᓱᓐ ᓴᔪᑦ ᒪᒥᐱᐄᑎᒋ·Δᓱᓐ ᐅᒥ,
ᓴᔪᑦ ᐊσᐃΔ ᑲ ·Δ ᒪᒥᐳᑦ·ᐃᓕᒥᑭ ᑭᑦ ᐊᐄdᓇ·ᐊ ᐅᒥ, ᓴᔪᑦ ᑲᑭᑫ
σᐱ·Δᓱᓐ ᐅᒥᕽ ᐅᒪ ᐄᑲ σ ᐸdᔨᓕᒧᓱᓐ ᑭᒥ ᐳᑦᒪ ∇ Δᔨᐱᒥ

ᔅ·▽ᓕᒥᑫᑦ ᓄᔅᑦ ᒥᔪᐅᔨᑫᑦ, ·Δᓇᓪᒪ ᐅᑎ ᑭᓴᔪ X ᑌᐯᓕᒥᑕᑲx
▽·ᐊᔾ ·▽ᑎ Δ·ᑌᔭᓐ ▽ᒣᓐ, ▽ᔾᔨᔨ ᑲᑕ Δᑭᓐx

ᑲ·ᑫᑭᒥ·▽·Δᵉx

ᐧᓐᑕᑐ ᓰᑲᕿᒣᓕᑕ ᑲ ᑭ ᐅᓕᑭᑕᑲ X ᐅᑦ ᐊᔭᒥ▽·Δᑲᒥᔾᑲ?

ᓇᔪ·ᑫ·ᐊᔅΔ·▽·Δᵉx ᓂᓕ ᐱᔾ, ᑲ Δᑌᓕᐧ·ᑲᑭ ᑭᑎ ᐅᑎ ᐊᐅᔭᓂ·ᐊᑲ ᐱᒻᒥᑎΔᔾᓂ·Δᵉ, ▽·ᐊ·ᑲᓂΔ ᐅᐅ, ᓂᑲᐊᐧᕿᑫ·Δᵉ, ᓄᔅᑦ ᐅᑎᐯ·ᓕᒥᕿᓄ ᐅ ᓂᐯ·ᑫ·Δᵉx

ᑲ·ᑫᑭᒥ·▽·Δᵉx ᐧᓐᓕ ▽·ᑌᔭᓐ ᓰᑲᕿᒣᓕᑦ ▽ Δ·ᑌᔭᓐ?

ᓇᔪ·ᑫ·ᐊᔅΔ·▽·Δᵉx ᓂᑦ Δ·ᐧᓐᓕ ᐊᓂᒪ ·ᐊᓪ·Δᑎᒥᑲ ᑲ Δᐧᑲᑲ ᓄᔅᑦ ᑲ ·ᐊᐧᐸᒥᑲᑌᑲ, ᑲ ᑭᐧᐸᒥᑲᑌᑲ ᐊᓂᒪ ᐱᒋ ᓄᔅᑦ ᐊᑎᔨ·Δ ᔅ·▽ᓕᒥᑫ·Δᵉ ᑲ ᒥᓕᑲ·Δᔭᑲᑲ, ᑲ ᑭᐧᐸᒥᑲᑌᑲ ᐊᓂᒪ ᑲᑎ ᑭᐧᐸᒥᑲᑌᑲ ᑭᑎ ᐊᐧᐸᔭᑲᑲx

ᑲ·ᑫᑭᒥ·▽·Δᵉx ᓰᓪᑕᓐᓪ ᐯᔭᑭᑭᑌᑲ ᓰᑲᕿᒣᓕᑦ?

ᓇᔪ·ᑫ·ᐊᔅΔ·▽·Δᵉx ᓂᑦᔅᓄ; ᐊᓂᒪ ·ᐊᓪ·Δᑎᒥᑲ ᑲ ·ᐊᐧᐸᒥᑲᑌᑲ ᑭᔭᑭᓂᓪ·ᐊᒥΔ·▽·Δᵉ, ᓄᔅᑦ ᐊᓂᒪ ᐱᑎ ᓄᔅᑦ ᐊᑎᔨ·Δ ᔅ·▽ᓕᒥᑭ·Δᵉx

ᑲ·ᑫᑭᒥ·▽·Δᵉx ᓰᓪ ᐊᓂᒪ ·ᐊᓪ·Δᑎᒥᑲ ᑲ ·ᐊᐧᐸᒥᑲᑌᑲ ᑭᔭᑭᓂᓪ·ᐊᒥΔ·▽·Δᵉ ᑲ ᐊᐧᐸᒥᓰᓂ·ᐊᑲ ᔨᑲᐊᓰᑫ·Δᓂᑲ?

ᓇᔪ·ᑫ·ᐊᔅΔ·▽·Δᵉx ᓂᐱ; Δᑦ Δᓕᓕᓂᐧ ▽ ᔨᑲᐊᑦ·ᐊᑲᓂ·Δᑦ, ᐅᓰ·Δᒪᐧ ᐅᑦ Δᔑᓂᑲᔨ·Δᓂᑲ, ᓄᔅᑦ ᐅᔨᔨᒪᐧ, ᓄᔅᑦ ᑫᓴᑎᔨᑦ ᐅᐃᒪᑲx

ᑲ·ᑫᑭᒥ·▽·Δᵉx ᓰᓓ ᐊᓂᒪ ᐱᑎ ᓄᔅᑦ ᐊᑎᔨ·Δ ᔅ·▽ᓕᒥᑫ·Δᓓ?

ᓇᔪ·ᑫ·ᐊᔅΔ·▽·Δᵉx ▼ ᓂᐱᓴᓂ·ᐊᑲ ᒪᑭ·ᑦ·Δᓂᑲᔾᑲ Δᔑᓐᑕ ᓄᔅᑦ ▽

ᐅᔭᑭ ᓂᑦ·Δᑭᓀᓂᓂ·ᐊᑲ ·ᑲᓴᔭᑭᒋᑎᓯ·Δᓂᑲ Δᔪ : ·▽ᓴ ᐅᑭᑦᓂ ▽ ᑭ ᓂᑦ·Δᑭᑫᑲ ᒪᑎ·ᑦ·Δᓂᑲ, ᑭᓯ·ᐊᓯ·Δᓀ ▽ ᐅᑦ·ᐊᔪᒥᔪᒥᑯᔪᑲ, ▽ᑯᑦ ᐅᒪ ·▽ᑎ ΔᔪΔᑲ·Δᔪᑲ ᔭ·▽ᓀᒥᑭ·Δᓀ ᑭᑎ ᐅᑦ·ᐊᔪ-ᒥᔪᒥᑯᔪᑲ ?

ᑲ·ᑭᑎᒥ·▽·Δᵊˣ ᒋᓀ ▽ᔪ ᐸᑯᓴᒋᑯᓯᑦ ᐊ·▽ᓇ ▽ ᓯᑲᐊᑦ·ᐊ-ᑲᓂ·Δᑦ ?

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔪΔᐧ·▽·Δᵊˣ ᒥᒋᓴ·▽ᔭᓴᑦᒍᒧ·Δᵊ, Δᑦ ▽ ᐅᑎ ᓇᑲᑦᑭᑲ ᒪᑎ·ᑦ·Δᓂᓴᑦᵒ ; ᓂᔭᑦ ᒋ·ᐯᔭᓴᑦᒍᒧ·Δᵊ, Δᑦ ▽ ᐅᑎ ᐊᐳᑎ ᒋ·ᐯᑦ·ᐃᒥᑎᑲ ᑲ ᑭ Δ·ᑌᓴᒥ ᑭᒪᒥᑦᑎᑲ ᐊᓂᒪ ᓴᵏᕐᒪᓐᑎᵏˣ

ᑲ·ᑭᑎᒥ·▽·Δᵊˣ ᒋᓂᑭ ᐃᑲ ·▽ᑎ ᐊᐱᔭᑦ·ᐊᔪᔭᑲ ᔪᑲᐊᑦ·ᐊᑲ-ᓂ·Δᒥᵇ, ▽ Δᔭᐱᔪ ᐅᔭᑭ ᓂᑦ·Δᑭᑭᑲ ▽ᑲ ▽ ᑮ ᑐᑭᑲ ·Δᓕ·ᐊᵒ ᑫᒥ·ᐊᵇ ?

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔪΔᐧ·▽·Δᵊˣ ᐅᐅ ▽ ᑭ ᓇᔭᑰᒥᑲ ᐊᓂᐃ ᑲ Δ·ᑌᔭᑦ-ᐃᑰᒥᑲ ᐅᒥ ; ▽·ᐊ·ᑫᓂᵒ ᓇᔭᑰᒧ·Δᓂᓂᵒ, Δᔭᐱ ᐊᑎ ᑲᑫᑦ·▽·ᓂᑦ·ᑲ·▽, ·Δᓕ·ᐊᵒ ᑫᒥ·ᐊᵇ ᐸᑯᓴᒋᑯᓯ·ᐊᑲ ᑭᒥ ᑎᐱᑐᑭᑲᵇˣ

ᑲ·ᑭᑎᒥ·▽·Δᵊˣ ᒋᓂᑭ ·▽ᒥ ᐊᓂᒪ ᓴᵏᕐᒪᓐᑦ ᐅᑎᐯᓂᑭᑫᵒ ᐅ ᓂᐯ·ᑫΔᓇ ᑭ ᐅᓕᑭᒥᑲᑌᵇˣ

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔪΔᐧ·▽·Δᵊˣ ᒧᐸᑲ ᑭᒥ ᑭᔭᑭᑐᒋᑲᑌᵇ ᐊᓂᒪ ᓴᓴᑭ·Δ-ᓂ·▽·Δᓇ X ᐅ ᓂᐱ·Δᓇ, ᓂᔭᑦ ᐊᓂᐃ ᒥᓂ ᑫ·ᑲᓇ ▽ᑯᑦ ᑲ ᐅᒥ ᒥᓂᑲ·Δᔪᑲᵇˣ

ᑲ·ᑭᑎᒥ·▽·Δᵊˣ ᒋᓇ ᐊᓂᒪ ᑲ ·ᐊᐸᒋᑲᑌᵇ ᑭᔭᑭᓄ·ᐊᒋᑕΔ·▽·Δᓇ ᐅᑎᐯᓂᑭᑫᵒ ᐅ ᓂᐯ·ᑫ·Δᓂᵇ ?

ᓇᵐ·ᑫ·ᐊᔪΔᐧ·▽·Δᵊˣ ᐊᓕᑯᓇᵒ ᓂᔭᑦ ᓄᒥᓇᐳ, ᐅᑎᐯᓂᑭᑫᵒ ᑲ ᑭ Δᑦᓄᔭ·▽ᑦ ᑭᒥ ᐅᑎᓂᑲᑌᑭˣ

ᑲ·ᑭᑎᒥ·▽·Δᵊˣ ᒋᓇ ᐊᓂᒪ ᐊᑲᑯ·Δ ᑫ·ᑲᓇ ᐊᓇᑦ ᑲ ·ᐊᐸᑎᓂ-ᒋᑲᑌᵇ ?

ᓇᓂ·ᑫ·ᐊᔨᐃ·ᐁ·ᐃᓄᕐᕋ ·ᐃᓴᓂᐠ ᓂᕐᑐ ᐅ ᒥᑯ X, ᑦ·ᐯ ᓂᕐᑐ ᑫᑭᓇᕐ ᑲ ᒥᓭᓱᓂ·ᐃᑭᖏ, ᓂᕐᑐ ᑲ ᐅᑎᓇᑭᖏ ᐅᑦ·ᐯᔪᓕᒍᒧ·ᐊᖏ ᐅᑎᐯᓕᑭᑫᐠ ᐅ ᓂᐯ·ᑫ·ᐃᓂᑦᕋ

ᑲ·ᑫᑭᒥ·ᐁ·ᐃᓄᕐᕋ ᑦᓇ ᐊᓂᐃ ᒥᓗ ᑫ·ᑲᓇ ᐊᓂᒪ ᑲ ᐅᑭ ᑐᑦᑲ-·ᐃᓴᖏ ?

ᓇᓂ·ᑫ·ᐊᔨᐃ·ᐁ·ᐃᓄᕐᕋ ᐁ ᒪᓴᖏ·ᐃᑭᔪᑲᑭᖏ ᓂᕐᑐ ᐁ ᑭᓯᔪ·ᐃᑭᔪ-ᑲᑯᑭᖏ ᑭᑦ ᐊᐃᒍᓇ·ᐊᖏ X ·ᐃᓴᓂᐃᓕᓂᐠ ᓂᕐᑐ ᐅ ᒥᑯᓂᐠ, ᑦᐱᔪᑯ ᑭᓴ·ᐃᓇ·ᐊ ᐊᓯᑯᓇᐠ ᓂᕐᑐ ᓀᒥᓭᐳ ᐅᑭᕋ

ᑲ·ᑫᑭᒥ·ᐁ·ᐃᓄᕐᕋ ᑦᓇ ᐁᔑ ᐸᑯᔪᓯᑯᑭᖏ ᐊᓂᑭ ᑲ ᐯᑭ ᓭᑦ-·ᐃᒥᖏ ᐅᑎᐯᓕᑭᑫ·ᐊ ᐅ ᓂᐯ·ᑫ·ᐃᓂᓕᓂᐠ ?

ᓇᓂ·ᑫ·ᐊᔨᐃ·ᐁ·ᐃᓄᕐᕋ ᑭᑭ ᓴᑲᔪᓕᑦᑭᖏ ᑭᓴᐱᓇ ᑦᐯ ᑐᑭᔪ·ᐃᑭᔪ-ᑲᑯᑭᖏ ᑭᑦ ᐊᐃᒍᓇ·ᐊᖏ X ·ᐃᓴᓂᐃᓕᓂᐠ ᓂᕐᑐ ᐅ ᒥᑯᓂᐠ, ᑦᐱᔪᑯ ᑭᓴ·ᐃᓇ·ᐊ ᐊᓯᑯᓇᐠ ᓂᕐᑐ ᓀᒥᓭᐳ ᐅᑎᐯᓕᑭᑫᐠ ᐅ ᓂᐯ·ᑫ·ᐃᓂᓕᓂᐠ ?

ᓇᓂ·ᑫ·ᐊᔨᐃ·ᐁ·ᐃᓄᕐᕋ ᑭᑭ ᓇᑲᑦ·ᐁᓕᒥᔪᑭᖏ ᑭᓴᐱᓇ ᑦᐯ ᐁᑭᔪ-·ᐁᔪᓕᒍᒧ·ᐊᖏ ᑲᐃᐳᓂ ᐅ ᒪᑭ·ᑦ·ᐃᓂᓕᓂᐠ, ᐁ ᐊᐅᑭ ᐃᑘᑭᖏ ᑭᑭ ᐅᓂᑭ ᐱᒧᒪᔪᑭᖏ ; ᑭᑭ ᐱᒧᒪᔪᑭ·ᐃ ᑦ·ᐯᔪᓕᑦ·ᐊᖏ ᑭᑭᒪᓂ·ᐊ ᐅ ᓄ·ᐁᓕᑭᑫ·ᐃᓂᓕᓂᐠ X ᐅᑭ, ᐁ ᓇᓵᓴᑯᒧᖏ ᐁ ᑭᓴᑭᔪᑦ-·ᐃᒥᖏ ᐅ ᓂᐱ·ᐃᓂᓕᓂᐠ ; ᓂᕐᑐ ᑭᑭ ·ᐃᑭᐱᐃᒪᑦᔪᒥᖏ ᒥᔪᐃᓂᐠ ᐃᓕᓂᕐᕋ ᐊᓕᓕ·ᐊ ᓴᑭᐃᐢᓂᐠ ᐅᑭ ᐊᐳᑭᐃᐢᓂᐠ ᐅᑭ ᐊᐳᑭᐃᐢᓂᐠ·ᐃᓇᓂᐠ

¶ ᐃᓴᐱ ᐊ·ᐊᔨᓄᐠ ·ᐁᑎᑦ·ᑲ·ᐁ ᑲᑫᑦ·ᐁᓕᒍᒧ·ᐃᓂᓕᓂᐠ ᓂᓂᑦ ᑫᓂᑭᑦ·ᑲ·ᐁ ᑭᑭ ᐃ·ᑌᑭᐠ ᑦ·ᐯᒍᒧ·ᐃᓇ, ᐅᑎᐯᓕᑭᑫᐠ ᐅᑦ ᐊᐳᒥᐊ·ᐃᓇ, ᓂᓂᑦ ᑲ ᒥᑦᑭᑭᑭ ᑲᑫᐢ·ᑫ·ᐃᓇ ; ᓂᓂᑦ ᒪᓗ ᑫ ᑭ ᓇᓂ·ᑫ·ᐊᔨᐃ·ᐁ·ᑲ·ᐁ ᐞᑭᑭᐳ ᑲ·ᑫᑭᒥ·ᐁ·ᐃᓇ ᑲ ᐃᑕᖏᑌᑭ ᐅᒪ ᑲ ᑦ·ᑲᐠ ᑲ·ᑫᑭᒥ·ᐁ·ᐃᓂᑦᕋ ᒪᓯᓇᐃᑲᓄᕐᕋ, ᑲᑦ ᐯᐢᐊᑲᓂ·ᐃᐠ ᑭᑭᒪᓂ·ᐃᓂᑦᕋᐢᓂᐠ ᓂᓂᑦ ᒪᓗ ᑦᐢ ᐃᑕᑭᖏ ᐯᔨᐠ ᑭᑭᒪᓂ·ᐃ ᐅᑲ·ᐃᓒᒪᓂᐠ ᐅᑲ·ᐃᓒᒪᓂᐠ ᑲᑦ ᐊᐳᑭᐃᐢᓂᐠ·ᐃᓇᓂᐠ ᐁ ᐊᐳᑭᐃᐢᓂᐠ·ᐃᓇᓂᐠ

Horden,
8103.

SMITHSONIAN INSTITUTION LIBRARIES
3 9088 00699 4008